

UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALAGOAS

Reitor: Josealdo Tonholo

INSTITUTO DE CIÊNCIAS SOCIAIS

Diretor: Júlio César Gaudêncio

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ANTROPOLOGIA SOCIAL

Coordenador: Rafael de Oliveira Rodrigues

EDITORAS

Claudia Mura

Isabel Santana de Rose

Nádia Meinerz

Silvia Martins

ESTAGIÁRIA

Grace Freitas

COLABORADORA

Teresa Carnaúba

EDITORAÇÃO

Hellen Caetano

CONSELHO EDITORIAL

Cornelia Eckert - Universidade Federal do Rio Grande do Sul

Etienne Samain - Universidade Estadual de Campinas

Gastón Carreño - Universidad del Chile

Gilles Bibeau - Université de Montréal

Guillermo Wilde - Universidad Nacional de San Martín

José Ribeiro - Universidade Federal de Goiás

João Pacheco de Oliveira - Museu Nacional

Juan Pedro Viqueira Albán - Colegio de Mexico

Fernanda Aguiar Carneiro Martins - Universidade Federal Rural da Bahia

Maria Graciela Alcalá - Instituto Politécnico Nacional

Melissa Creary - Michigan University

Nuno Porto - University of British Columbia

Otávio Velho - Museu Nacional

Robert Crépeau - Université de Montréal

Soraya Fleischer - Universidade de Brasília

LINHA EDITORIAL

Mundaú é uma revista eletrônica semestral editada pelo Programa de Pós-Graduação em Antropologia do Instituto de Ciências Sociais da Universidade Federal de Alagoas. Recebe artigos em fluxo contínuo e na forma de dossiês temáticos, visando contribuir com o debate contemporâneo antropológico, o avanço da pesquisa e a divulgação de artigos dos especialistas da área. A revista conta ainda com um espaço de debate aberto, encarte visual, resenhas e entrevistas. Está aberta à colaboração de pesquisadores de universidades e de instituições de pesquisa nacionais e internacionais na área da antropologia e afins, com contribuições em português, espanhol, inglês e francês.

PRÓXIMOS NÚMEROS

n.10 – **Antropologia da Juventude**
João Bittencourt e Alexandre Barbosa Pereira (Orgs.)

n. 11 – **Antropologia do Gesto**
Gabriel Luis Bourdin e Siloé Soares de Amorim (Orgs.)

FLUXO CONTÍNUO

Artigos, Encarte Visual, Debates, Resenhas e Entrevistas.

NOTA DOS EDITORES

A Revista Mundaú agradece aos organizadores do dossiê “Encontro de Saberes: transversalidades e experiências”, Edgar Barbosa Neto, Isabel Santana de Rose e Marcio Goldman, pela proposição do relevante tema e pelo empenho no encaminhamento dessa edição. Agradece também às autoras e os autores que colaboraram com este número, possibilitando a publicação de um dossiê diversificado em torno das experiências de “Encontro de Saberes” em contextos acadêmicos. Agradece ainda o trabalho dos pareceristas que contribuíram para o aprimoramento dos artigos. Dedicamos esse número da revista às mestras e mestres dos saberes tradicionais.

R E V I S T A
MUNDAÚ

Programa de Pós-Graduação em Antropologia Social
Universidade Federal de Alagoas

**ENCONTRO DE SABERES:
TRANSVERSALIDADES E EXPERIÊNCIAS**

MEETING OF KNOWLEDGES: TRANSVERSALITIES AND EXPERIENCES
RENCONTRE DES SAVOIRS: TRANSVERSALITÉS ET EXPÉRIENCES
ENCUENTRO DE SABERES: TRANSVERSALIDADES Y EXPERIENCIAS

Edgar Barbosa Neto
Isabel Santana de Rose
Marcio Goldman
ORGANIZADORES

SUMÁRIO

ENCONTRO DE SABERES: TRANSVERSALIDADES E EXPERIÊNCIAS

ENCONTRO COM O “ENCONTRO DE SABERES” Edgar Barbosa Neto, Isabel Santana de Rose e Marcio Goldman	12
O ENCONTRO DE SABERES NAS UNIVERSIDADES. UMA SÍNTESE DOS DEZ PRIMEIROS ANOS José Jorge de Carvalho e Leticia C. R. Vianna	23
O ENCONTRO DE SABERES COMO EXPANSÃO EPISTÊMICA: PERCURSOS NA UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI Ana Flávia Andrade Figueiredo	50
LIMITES INSTITUCIONAIS AO DESENVOLVIMENTO DE PROPOSTAS PEDAGÓGICAS INTERCULTURAIS NA PÓS-GRADUAÇÃO: OBSERVAÇÕES SOBRE O MESPT/UNB Layla Jorge Teixeira Cesar	68
ALARGAR BORDAS: ENTRE O SABER E O CONHECER Luiza Dias Flores	84
ESCRITA E TRANSVERSALIDADE: PESQUISADORES INDÍGENAS E A UNIVERSIDADE Amilton Pelegrino de Mattos	105
PEDAGOGIAS DO VENTO André Brasil, César Guimarães e Pedro Aspahan	127
JOGO DE DENTRO, JOGO DE FORA: O ENCONTRO DE SABERES DA UFRGS E A CAPOEIRA DE MESTRE CHURRASCO Marco Antonio Saretta Pogliã, Julio Souto Salom, Mestre Churrasco	146
É PRECISO SE TRANSFORMAR EM OUTRO PARA SER TU MESMO: EDUCAÇÃO KAINGANG E POLÍTICAS AFIRMATIVAS PARA INGRESSO NO ENSINO SUPERIOR Geórgia de Macedo Garcia	168
ENCONTRO DE SABERES NA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO: UMA EXPERIÊNCIA COM MESTRES E MESTRAS GUARANI MBYA Samira Lima da Costa, Eleonora Gabriel, Daniel Renaud Camargo, Karen Joyce Lyrio Aragão e Sandra Benites	190
QUASE-ETNÓGRAFA-ETC. Renata Marquez	209

ESPAÇO ABERTO

TAMBORES, MOVIMENTOS NEGROS E DEMOCRACIA NA UNIVERSIDADE BRASILEIRA _____ 234
Marinho Rodrigues e Marcio Goldman

ENCARTE VISUAL

SIWÉTTÊT: RESISTÊNCIA INDÍGENA E OS MUNDOS POSSÍVEIS _____ 267
Edgar Kanayakô Xakriabá

RETRATOS DE MESTRAS E MESTRES DOS SABERES TRADICIONAIS _____ 284
César Guimarães e Pedro Aspahan

“BERIMBAU É MEU GUIA”: MESTRE CHURRASCO E O ENCONTRO DE SABERES NA
UFRGS _____ 299
Marco Antonio Saretta Pogliá e Julio Souto Salom



CONTENTS

MEETING OF KNOWLEDGES: TRANSVERSALITIES AND EXPERIENCES

MEETINGS WITH THE "MEETING OF KNOWLEDGES" _____	12
Edgar Barbosa Neto, Isabel Santana de Rose e Marcio Goldman	
THE MEETING OF KNOWLEDGES IN THE UNIVERSITIES. A SUMMARY OF THE FIRST TEN YEARS _____	23
José Jorge de Carvalho e Letícia C. R. Vianna	
THE MEETING OF KNOWLEDGE AS EPISTEMIC EXPANSION: ROUTES AT THE UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI _____	50
Ana Flávia Andrade Figueiredo	
INSTITUTIONAL LIMITS TO THE DEVELOPMENT OF INTERCULTURAL PEDAGOGICAL PROPOSALS IN GRADUATE STUDIES: OBSERVATIONS ON THE MESPT/UNB _____	68
Layla Jorge Teixeira Cesar	
EXTENDING THE EDGES: BETWEEN KNOWING AND KNOWLEDGE _____	84
Luiza Dias Flores	
WRITING AND TRANSVERSALITY: INDIGENOUS RESEARCHERS AND THE UNIVERSITY _____	105
Amilton Pelegrino de Mattos	
PEDAGOGIES OF THE WIND _____	127
André Brasil, César Guimarães e Pedro Aspahan	
JOGO DE DENTRO, JOGO DE FORA: THE "MEETING OF KNOWLEDGES" OF THE UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL AND THE CAPOEIRA OF MESTRE CHURRASCO _____	146
Marco Antonio Saretta Pogliá, Julio Souto Salom, Mestre Churrasco	
IT IS NECESSARY TO BECOME ANOTHER TO BE YOURSELF: KAINGANG EDUCATION AND AFFIRMATIVE ACTIONS FOR THE ENTRANCE TO HIGHER EDUCATION _____	168
Geórgia de Macedo Garcia	
MEETING OF KNOWLEDGE AT THE FEDERAL UNIVERSITY OF RIO DE JANEIRO: AN EXPERIENCE WITH GUARANI MBYA MASTERS _____	190
Samira Lima da Costa, Eleonora Gabriel, Daniel Renaud Camargo, Karen Joyce Lyrio Aragão e Sandra Benites	
QUASI-ETHNOGRAPHER-ETC. _____	209
Renata Marquez	

OPEN SPACE

DRUMS, BLACK MOVEMENTS AND DEMOCRACY IN BRAZILIAN UNIVERSITY _____ 234
Marinho Rodrigues e Marcio Goldman

VISUAL NOTES

SIWĒTTĒT: INDIGENOUS REISISTENCE AND POSSIBLE WORLDS _____ 267
Edgar Kanayakō Xakriabá

PORTRAITS OF EXPERTS IN TRADITIONAL KNOWLEDGES _____ 284
César Guimarães e Pedro Aspahan

“BERIMBAU IS MY GUIDE”: MESTRE CHURRASCO AND THE MEETING OF KNOWLEDGES AT UFRGS _____ 299
Marco Antonio Saretta Pogleia e Julio Souto Salom



SOMMAIRE

RENCONTRE DES SAVOIRS: TRANSVERSALITÉS ET EXPÉRIENCES

RENCONTRES AVEC LA "RENCONTRE DES SAVOIRS" _____	12
Edgar Barbosa Neto, Isabel Santana de Rose e Marcio Goldman	
RENCONTRE DE SAVOIRS DANS LES UNIVERSITÉS. UN RÉSUMÉ DES DIX PREMIÈRES ANNÉES _____	23
José Jorge de Carvalho e Letícia C. R. Vianna	
LA RENCONTRE DES SAVOIRS COMME UNE EXPANSION ÉPISTÉMIQUE: LES PARCOURS À L'UNIVERSITÉ FÉDÉRALE DES VALLÉES DU JEQUITINHONHA ET MUCURI _____	50
Ana Flávia Andrade Figueiredo	
LIMITES INSTITUTIONNELLES AU DÉVELOPPEMENT DE PROPOSITIONS PÉDAGOGIQUES INTERCULTURELLES DANS LES ÉTUDES SUPÉRIEURES: OBSERVATIONS SUR LE MESPT/UNB _____	68
Layla Jorge Teixeira Cesar	
ÉLARGIR LES BORDURES: ENTRE SAVOIR ET CONNAÎTRE _____	84
Luiza Dias Flores	
ÉCRITURE ET TRANSVERSALITÉ: LES CHERCHEURS AUTOCHTONES ET L'UNIVERSITÉ _____	105
Amilton Pelegrino de Mattos	
PÉDAGOGIES DU VENT _____	127
André Brasil, César Guimarães e Pedro Aspahan	
JOGO DE DENTRO, JOGO DE FORA: LE "RENCONTRE DE CONNAISSANCES" DE LA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL ET LA CAPOEIRA DE MESTRE CHURRASCO _____	146
Marco Antonio Saretta Pogliá, Julio Souto Salom, Mestre Churrasco	
IL FAUT DEVENIR UN AUTRE POUR ÊTRE VOUS-MÊME: ÉDUCATION KAINGANG ET ACTIONS POSITIVES POUR L'ENTRÉE DANS L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR _____	168
Geórgia de Macedo Garcia	
RENCONTRE DES CONNAISSANCES À L'UNIVERSITÉ FÉDÉRALE DE RIO DE JANEIRO: UNE EXPÉRIENCE AVEC LES MASTERS GUARANI MBYA _____	190
Samira Lima da Costa, Eleonora Gabriel, Daniel Renaud Camargo, Karen Joyce Lyrio Aragão e Sandra Benites	
QUASI-ETHNOGRAPHE-ETC. _____	209
Renata Marquez	

ESPACE OUVERT

TAMBOURS, MOUVEMENTS NOIRS ET DÉMOCRATIE À L'UNIVERSITÉ BRÉSILIENNE _____ 234
Marinho Rodrigues e Marcio Goldman

FASCICULE VISUEL

SIWĒTTÊT: RÉSISTANCE INDIGÈNE ET MONDES POSSIBLES _____ 267
Edgar Kanayakö Xakriabá

PORTRAITS D'EXPERTS EM SAVOIRS TRADITIONNELS _____ 284
César Guimarães e Pedro Aspahan

"BERIMBAU EST MON GUIDE" : MESTRE CHURRASCO ET LA RENCONTRE DE SAVOIRS À
UFRGS _____ 299
Marco Antonio Saretta Pogliã e Julio Souto Salom



SUMARIO

ENCUENTRO DE SABERES: TRANSVERSALIDADES Y EXPERIENCIAS

ENCUENTROS CON EL “ENCUENTRO DE SABERES”	12
Edgar Barbosa Neto, Isabel Santana de Rose e Marcio Goldman	
ENCUENTRO DE SABERES EN LAS UNIVERSIDADES. RESUMEN DE LOS DIEZ PRIMEROS AÑOS	23
José Jorge de Carvalho e Letícia C. R. Vianna	
EL ENCUENTRO DE SABERES COMO EXPANSIÓN EPISTÉMICA: RUTAS EN LA UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI	50
Ana Flávia Andrade Figueiredo	
LÍMITES INSTITUCIONALES AL DESARROLLO DE PROPUESTAS PEDAGÓGICAS INTERCULTURALES EN ESTUDIOS DE POSGRADO: OBSERVACIONES SOBRE EL MESPT/UNB	68
Layla Jorge Teixeira Cesar	
ENSANCHAR LOS BORDES: ENTRE EL SABER Y EL CONOCER	84
Luiza Dias Flores	
ESCRITURA Y TRANSVERSALIDAD: INVESTIGADORES INDÍGENAS Y LA UNIVERSIDAD	105
Amilton Pelegrino de Mattos	
PEDAGOGÍAS DEL VIENTO	127
André Brasil, César Guimarães e Pedro Aspahan	
JOGO DE DENTRO, JOGO DE FORA: EL ENCUENTRO DE SABERES DE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RIO GRANDE DO SUL Y LA CAPOEIRA DE MESTRE CHURRASCO	146
Marco Antonio Saretta Pogliá, Julio Souto Salom, Mestre Churrasco	
ES NECESARIO VOLVERSE OTRO PARA PODER SER UNO MISMO: ENSEÑANZA KAINGANG Y POLÍTICA DE AFIRMACIÓN PARA EL INGRESO EN LA ENSEÑANZA SUPERIOR	168
Geórgia de Macedo Garcia	
ENCUENTRO DE CONOCIMIENTOS EN LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RÍO DE JANEIRO: UNA EXPERIENCIA CON MAESTROS GUARANÍ MBYA	190
Samira Lima da Costa, Eleonora Gabriel, Daniel Renaud Camargo, Karen Joyce Lyrio Aragão e Sandra Benites	
CASI-ETNÓGRAFA-ETC.	209
Renata Marquez	

ESPACIO ABIERTO

TAMBORES, MOVIMIENTOS NEGROS Y DEMOCRACIA EN LA UNIVERSIDAD BRASILEÑA__234
Marinho Rodrigues e Marcio Goldman

ENCARTE VISUAL

SIWĒTTĒT: RESISTENCIA INDÍGENA Y MUNDOS POSIBLES_____267
Edgar Kanayakō Xakriabá

RETRATOS DE MAESTRAS Y MAESTROS DE SABERES TRADICIONALES_____284
César Guimarães e Pedro Aspahan

“BERIMBAU ES MI GUÍA”: MESTRE CHURRASCO Y EL ENCUENTRO DE SABERES EN LA
UFRGS_____299
Marco Antonio Saretta Pogliá e Julio Souto Salom

